

PRESA DI FORZA A COMANDO PNEUMATICO

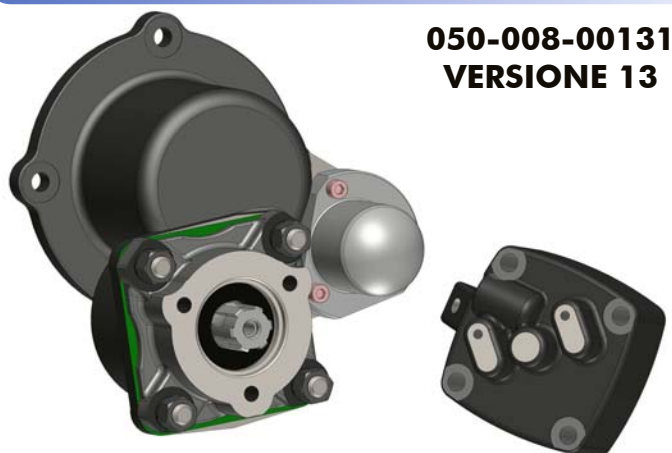
PNEUMATIC CLUTCH POWER TAKE-OFF

CODICE PTO
PTO CODE

50-8

CAMBIO
GEARBOX

**EATON-FULLER
SHAANXI FAST G**

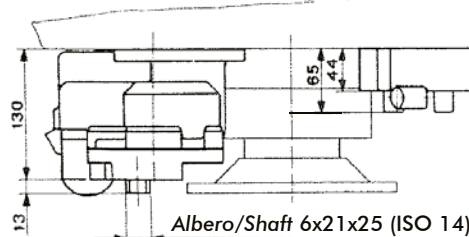
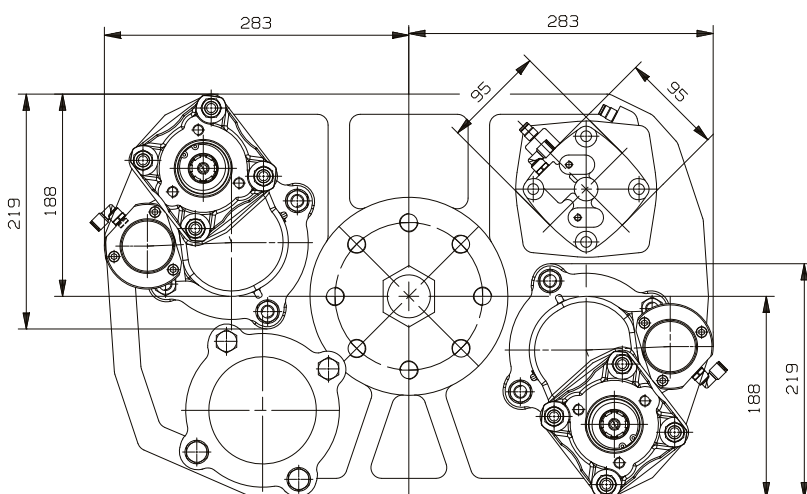


**050-008-00131
VERSIONE 13**

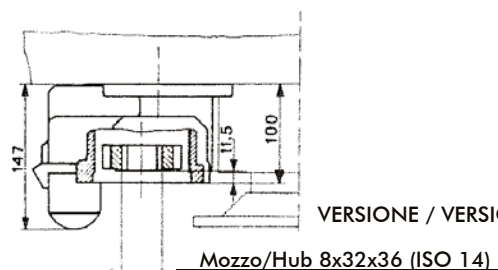


**050-008-00177
VERSIONE 17**

Presa di forza con uscita non supportata. È necessario l'utilizzo di pompe con albero supportato.
PTO with loose gear output. Mounting only possible with hydraulic pumps having bearing on the shaft.



VERSIONE / VERSION 13



VERSIONE / VERSION 17

Mozzo/Hub 8x32x36 (ISO 14)

Tipo cambio Gearbox	Codice PTO PTO code	Versione Version	Giri pto a 1000 giri motore Pto ratio@1000 eng.rpm	Coppia massima Max torque	Lato montaggio Mounting side	Uscita Output	Rotazione Rotation	Kit di montaggio Mounting kit	Peso Weight
EATON-FULLER SHAANXI FAST G	050-008-00131	13	rpm	Nm					Kg
EATON-FULLER SHAANXI FAST G	050-008-00177	17	Vedi indice See index	250	Poster. Rear	Poster. Rear	Ant. Ccw	154-3-5060	10.8
									8.4



Gruppo disinnesto / Disengagement unit for loose position

500-022-00021 Solo per ricambi / Spare partes only

pag.1

OMFB
HYDRAULIC COMPONENTS

O.M.F.B. Hydraulic Components
We reserve the right to make any changes without notice.
Edition 2011.05 No reproduction, however partial, is permitted.
Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611
Fax: +39.030.9839207-208 Internet:www.omfb.it e-mail:info@omfb.it

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

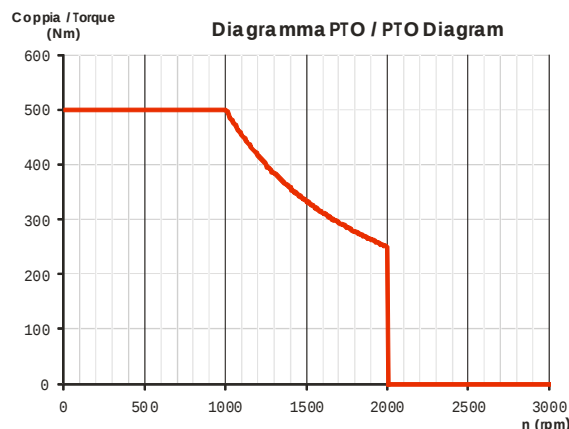
PRESA DI FORZA A COMANDO PNEUMATICO PNEUMATIC CLUTCH POWER TAKE-OFF

CODICE PTO
PTO CODE

060-003-00171

**CAMBIO
GEARBOX**

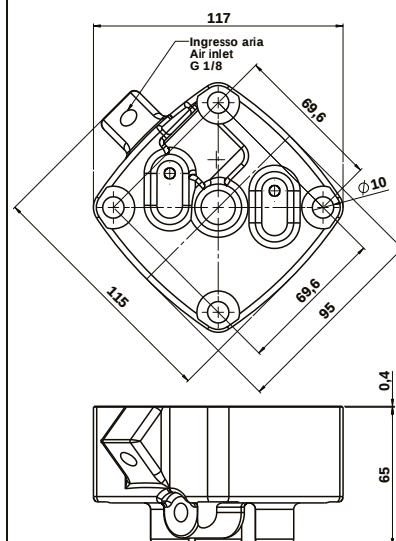
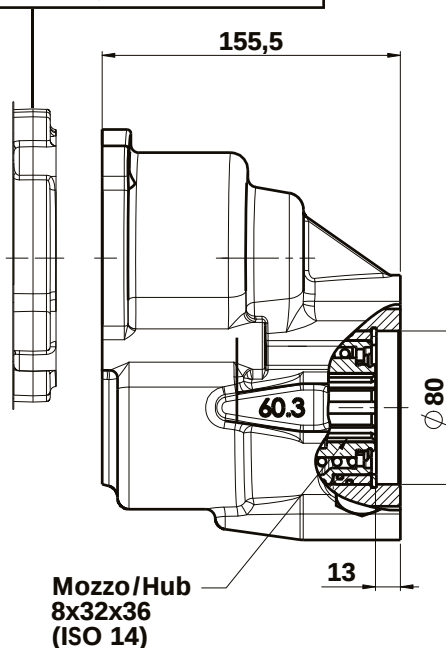
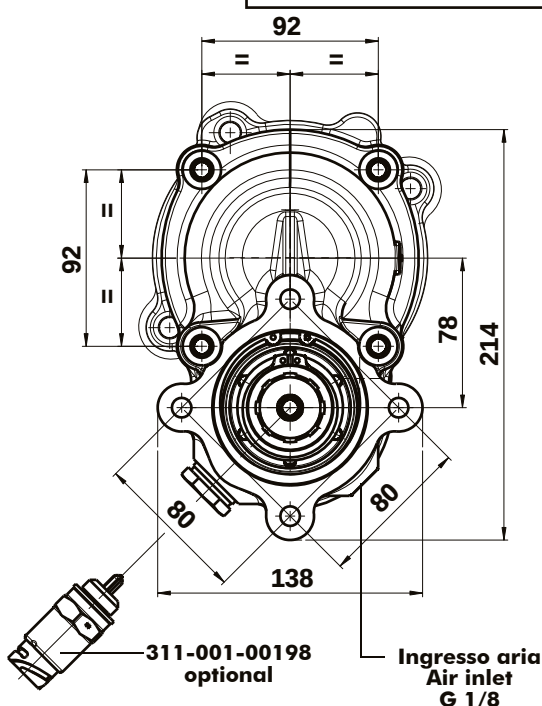
**SHAANXI
FAST G**



154-000-60048 Kit montaggio cambio con lubrifica
Gearbox mounting kit with lubrication

154-000-60039 Kit montaggio cambio senza lubrifica
Gearbox mounting kit without lubrication

**Gruppo cilindro per
messa a folle.
Clutch inhibitor assembly**



**Codice/Code
500-022-00021**

Tipo cambio Gearbox type	Codice PTO PTO code	Versione Version	Giri pto a 1000 giri motore Pto ratio@1000 eng. rpm	Coppia massima Max torque Nm	Lato montaggio Mounting side	Uscita Output	Rotazione Rotation	Kit di montaggio Mounting kit	Peso Weight Kg
12JS 160T 12JS 200T/TA	060-003-00171	17	Vedi indice See index	500	Poster. Rear	Poster. Rear	Ant. Ccw		13,8

Rapporto interno / Internal ratio 1:1,26



Il valore di coppia si intende relativo alla PTO. Per il corretto dimensionamento dell'impianto verificare la potenza massima prelevabile dal cambio.
The torque rating value is related to the PTO. For a proper application make sure about the maximum power admitted by the gearbox.

pag.1

OMFB
HYDRAULIC COMPONENTS

O.M.F.B. Hydraulic Components
We reserve the right to make any changes without notice.
Edition 2015.05 No reproduction, however partial, is permitted.
Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611
Fax: +39.030.9839207-208 Internet:www.omfb.it e-mail:contatti@omfb.it

**COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001:2015 =**

**ATTENZIONE
WARNING**

Quando il cambio presenta questa condizione, montare la PTO con il kit **154-000-60039** (**NO LUBRIFICA**)

*If the gearbox hasn't the protuberance, please fit the PTO by using the mounting kit **154-000-60039** (without lube option)*



Quando il cambio presenta questa condizione, montare la PTO con il kit **154-000-60048** (**CON LUBRIFICA**)

*If the gearbox has this protuberance, please fit the PTO by using the mounting kit **154-000-60048** (with lube option)*



Data: Martedì 2 dicembre 2015

Codice foglio: 997-260-00317 Rev: AA

ISTRUZIONE DI MONTAGGIO MOUNTING INSTRUCTIONS

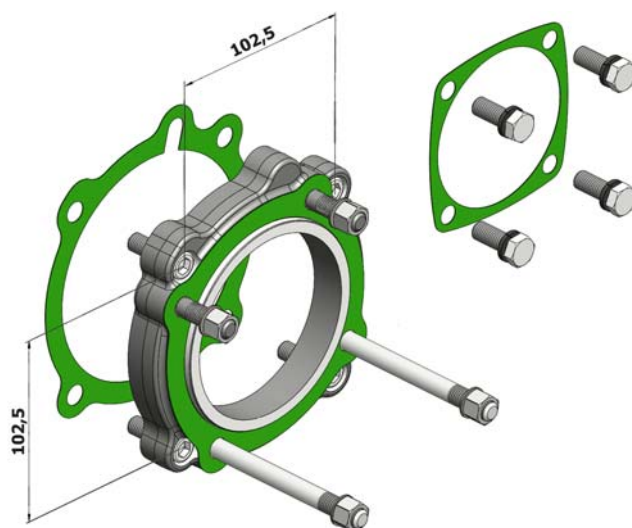
CODICE KIT
KIT CODE

154-000-60048

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SPECIFICHE PER CAMBIO CON LUBRIFICA MOUNTING INSTRUCTIONS DEDICATED TO GEARBOX WITH LUBRICATION



Borchia foro lubrifica
Lubrication boss



Situazione iniziale. Cambio con coperchio.
Starting situation. Gearbox with cover.



Foro lubrifica
Lubrication hole

Coperchio rimosso.
Cover removed.



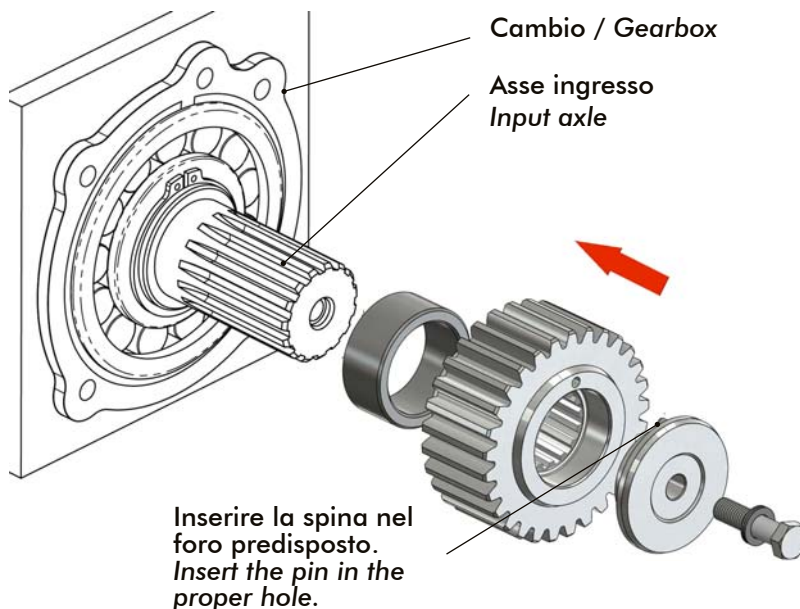
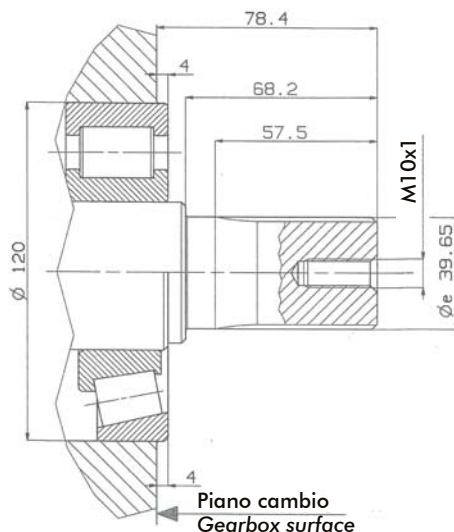
Coperchio.
Cover.

Data: Martedì 2 dicembre 2015

Codice foglio: 997-260-00317 Rev: AA



Verificare sempre che le quote dell'albero del cambio siano quelle indicate in figura sotto.
Always check the values of the quill shaft are as per the ones shown below.



- 1- Prima del montaggio della PTO, dovranno essere installati a cura del cliente i particolari dell'asse di ingresso nell'ordine indicato nell'immagine sopra.

ATTENZIONE: coppia di serraggio vite 50 Nm.

Before mounting the PTO, you have to fit all the parts regarding the input axle in the correct sequence as shown in the picture above.

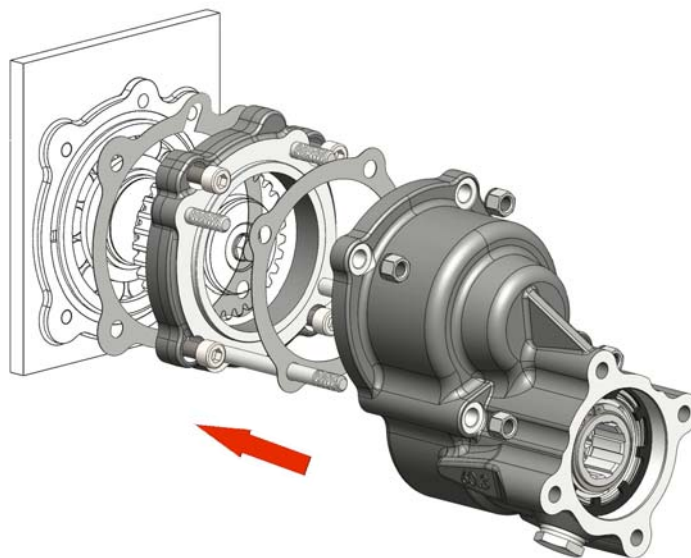
WARNING: driving torque for screw: 50Nm.

- 2 - Montare, nell'ordine indicato, i particolari rappresentati in figura.

Mount, in the correct sequence, all the parts as shown in the picture.



Montaggio ultimato
Mounting complete



COPPIA DI SERRAGGIO - TIGHTENING TORQUE

Diametro filetto - Vite Thread diameter - Screw (mm)	M8	M10	M12	UNC 3/8	UNC 7/16
Coppia chius. viti e dadi Screws and nuts torque (Nm)	25	50	80	25	60
Coppia di chius. prigionieri (Nm) Studs torque	10	20	30	10	20



Per i cambi in alluminio la coppia di serraggio deve essere diminuita del 30%.
Nota per la coppia di serraggio: le coppie di serraggio indicate sono puramente indicative e non sostituiscono le indicazioni date dal costruttore del veicolo o dal costruttore del cambio.

For aluminium gearboxes the tightening torque needs to be reduced by 30%.
Note on the tightening torque: the tightening torques reported are only means as a guide and do not replace the indications given by the vehicle's manufacturer of the gearbox manufacturer.

ISTRUZIONE DI MONTAGGIO MOUNTING INSTRUCTIONS

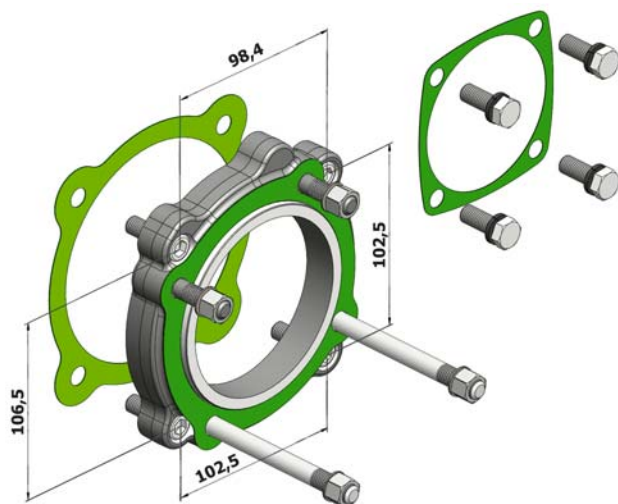
CODICE KIT
KIT CODE

154-000-60039

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SPECIFICHE PER CAMBIO SENZA LUBRIFICA MOUNTING INSTRUCTIONS DEDICATED TO GEARBOX WITHOUT LUBRICATION



Situazione iniziale. Cambio con coperchio.
Starting situation. Gearbox with cover.



Coperchio rimosso.
Cover removed.



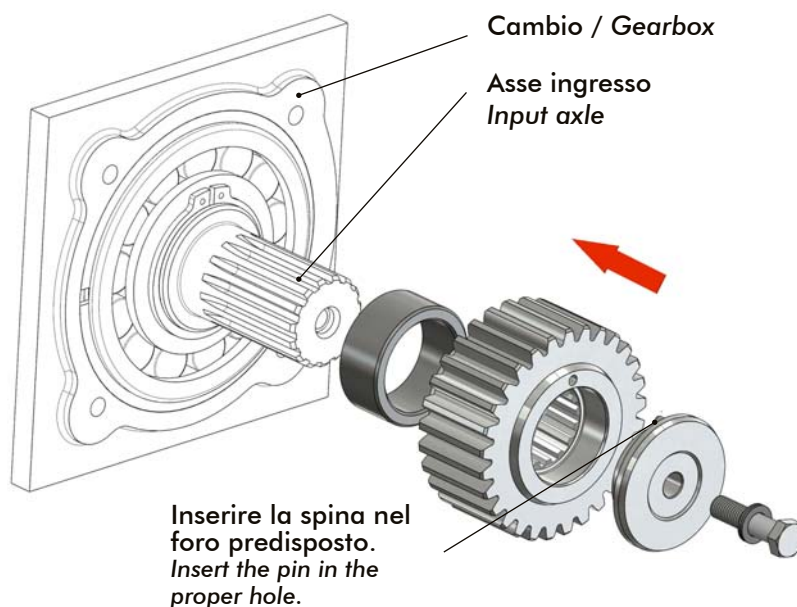
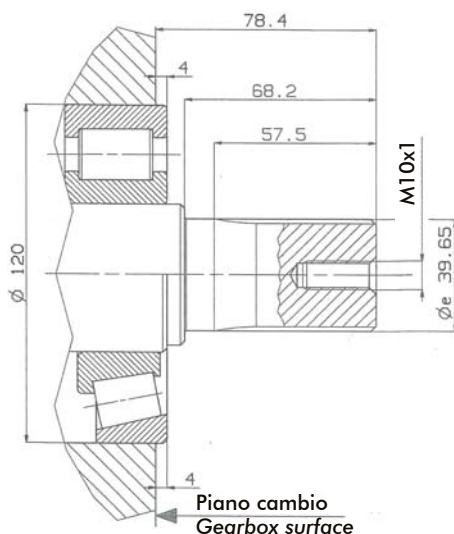
Coperchio.
Cover.

Data: Martedì 2 dicembre 2015

Codice foglio: 997-260-00317 Rev: AA



Verificare sempre che le quote dell'albero del cambio siano quelle indicate in figura sotto.
Always check the values of the quill shaft are as per the ones shown below.



1 - Prima del montaggio della PTO, dovranno essere installati a cura del cliente i particolari dell'asse di ingresso nell'ordine indicato nell'immagine sopra.

ATTENZIONE: coppia di serraggio vite 50 Nm.

Before mounting the PTO, you have to fit all the parts regarding the input axle in the correct sequence as shown in the picture above.

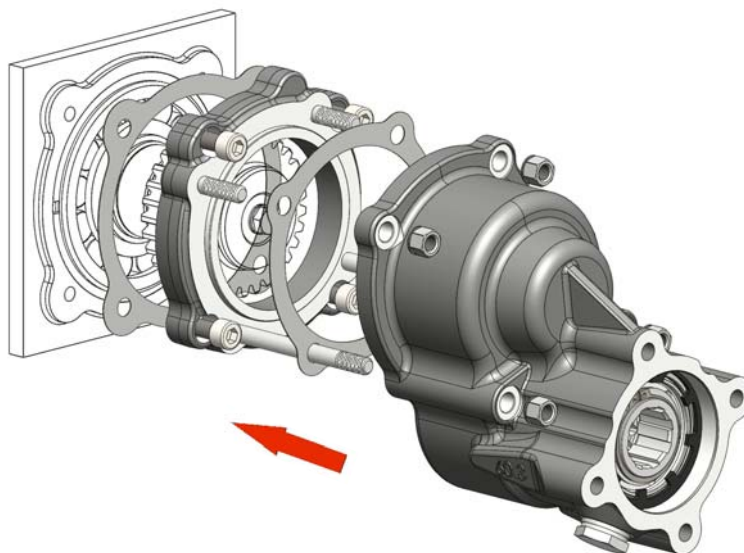
WARNING: driving torque for screw: 50Nm.

2 - Montare, nell'ordine indicato, i particolari rappresentati in figura.

Mount, in the correct sequence, all the parts as shown in the picture.



Montaggio ultimato
Mounting complete



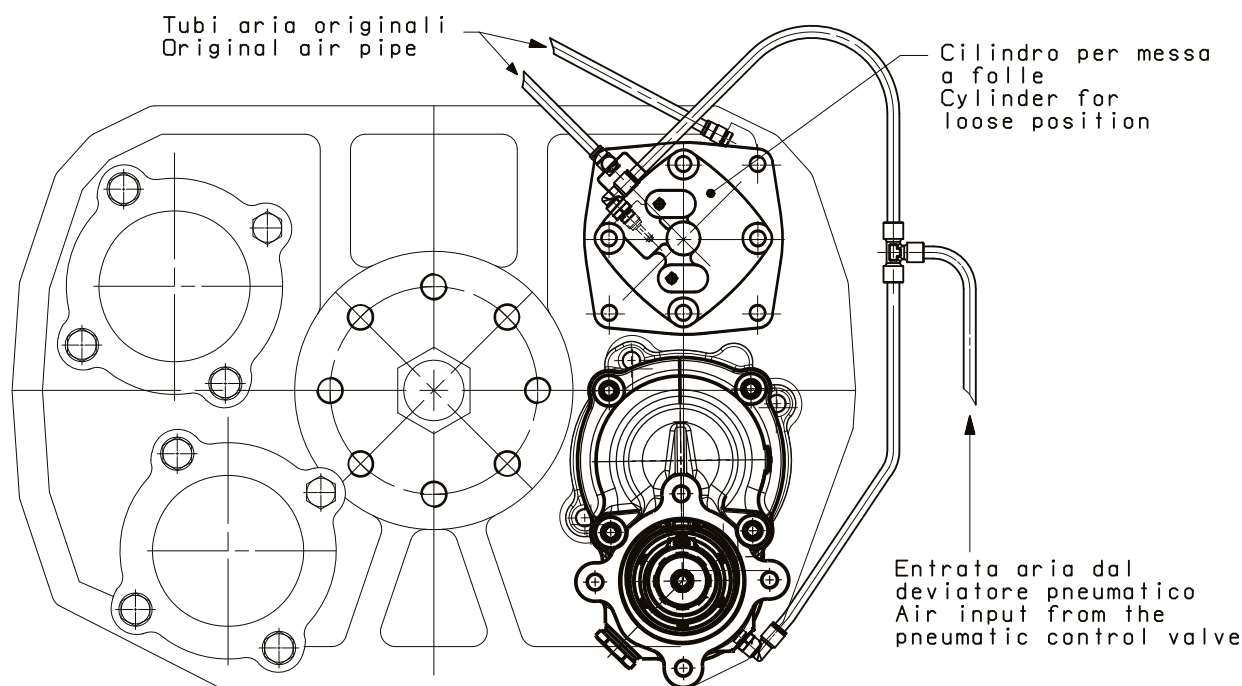
COPPIA DI SERRAGGIO - TIGHTENING TORQUE

Diametro filetto - Vite Thread diameter - Screw (mm)	M8	M10	M12	UNC 3/8	UNC 7/16
Coppia chius. viti e dadi Screws and nuts torque (Nm)	25	50	80	25	60
Coppia di chius. prigionieri Studs torque (Nm)	10	20	30	10	20



Per i cambi in alluminio la coppia di serraggio deve essere diminuita del 30%.
Nota per la coppia di serraggio: le coppie di serraggio indicate sono puramente indicative e non sostituiscono le indicazioni date dal costruttore del veicolo o dal costruttore del cambio.

For aluminium gearboxes the tightening torque needs to be reduced by 30%.
Note on the tightening torque: the tightening torques reported are only means as a guide and do not replace the indications given by the vehicle's manufacturer of the gearbox manufacturer.



INNESTO

- 1) A veicolo fermo premere il pedale della frizione e inserire la leva del cambio in posizione marce ridotte
- 2) Innestare la presa di forza
- 3) Inserire la marcia in base alla velocità alla quale si vuole utilizzare la presa di forza
- 4) Rilasciare il pedale della frizione

DISINNESTO

- 1) Premere il pedale della frizione e mettere il cambio in folle
- 2) Disinnestare la presa di forza
- 3) Rilasciare il pedale della frizione

ENGAGEMENT

- 1) With stop vehicle, press the clutch pedal and select the low speeds
- 2) Engage the PTO
- 3) Engage the speed on the ground of the utilisation R.P.M. of the P.T.O.
- 4) Release the clutch pedal

DISENGAGEMENT

- 1) Press the clutch pedal and put the gearbox in loose position
- 2) Disengage the PTO
- 3) Release the clutch pedal



Cilindro per messa in folle.
Cylinder for loose position.

**PRESA DI FORZA A
COMANDO PNEUMATICO
PNEUMATIC CLUTCH
POWER TAKE-OFF**

CODICE PTO
PTO CODE

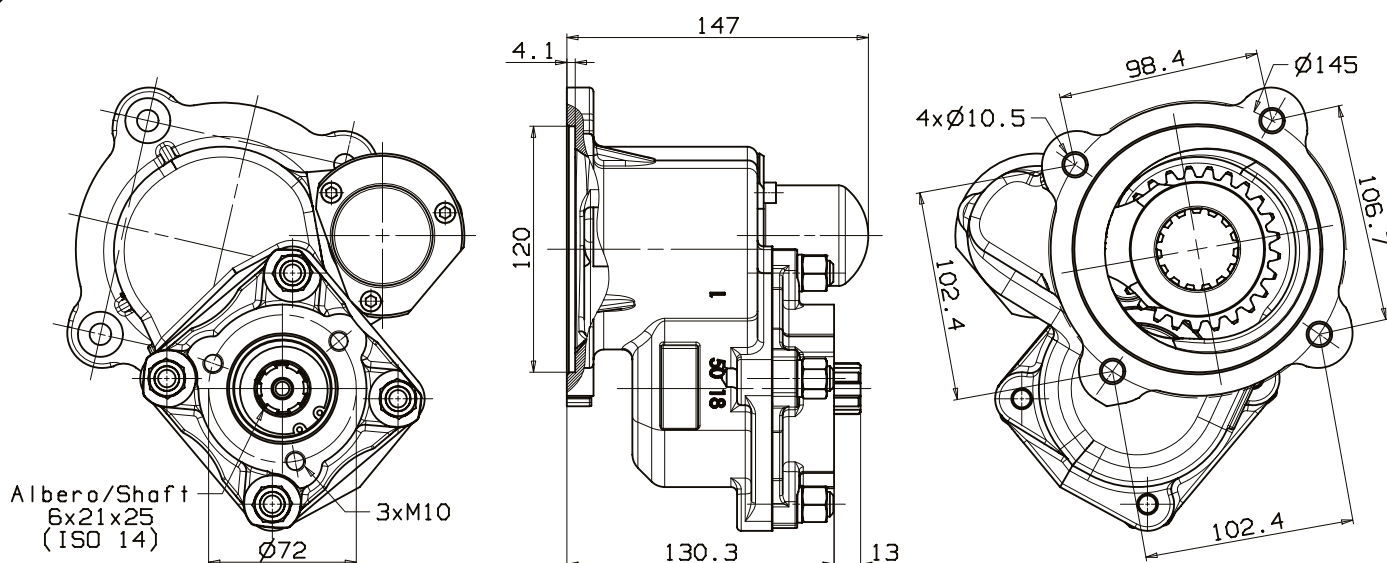
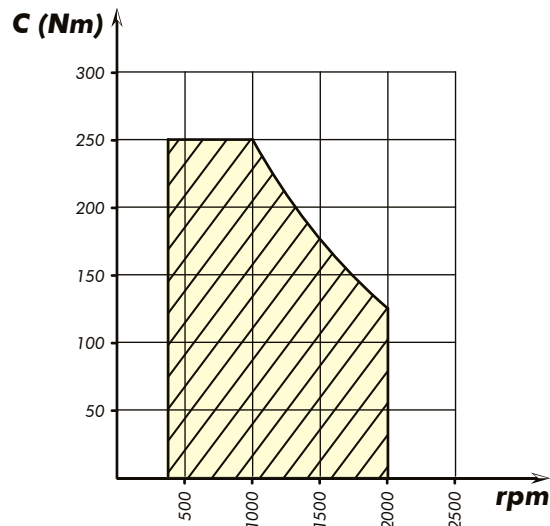
60-1

CAMBIO
GEARBOX

**SHAANXI
FAST G**



DIAGRAMMA DI UTILIZZO
WORKING CONDITION



Tipo cambio Gearbox	Codice PTO PTO code	Versione Version	Giri pto a 1000 giri motore Pto ratio@1000 eng.rpm	Coppia massima Max torque	Lato montaggio Mounting side	Uscita Output	Rotazione Rotation	Kit di montaggio Mounting kit
12 JS-160T 12 JS-200T/TA	60-1-137	13	rpm Vedi indice See index	Nm 250	Post. Rear	Post. Rear	Antioraria Acw	154-3-5122



N.B.: PTO adatta solo per cambi sprovvisti di foro di lubrifica.
PTO suitable only for gearboxes without lubrication hole.

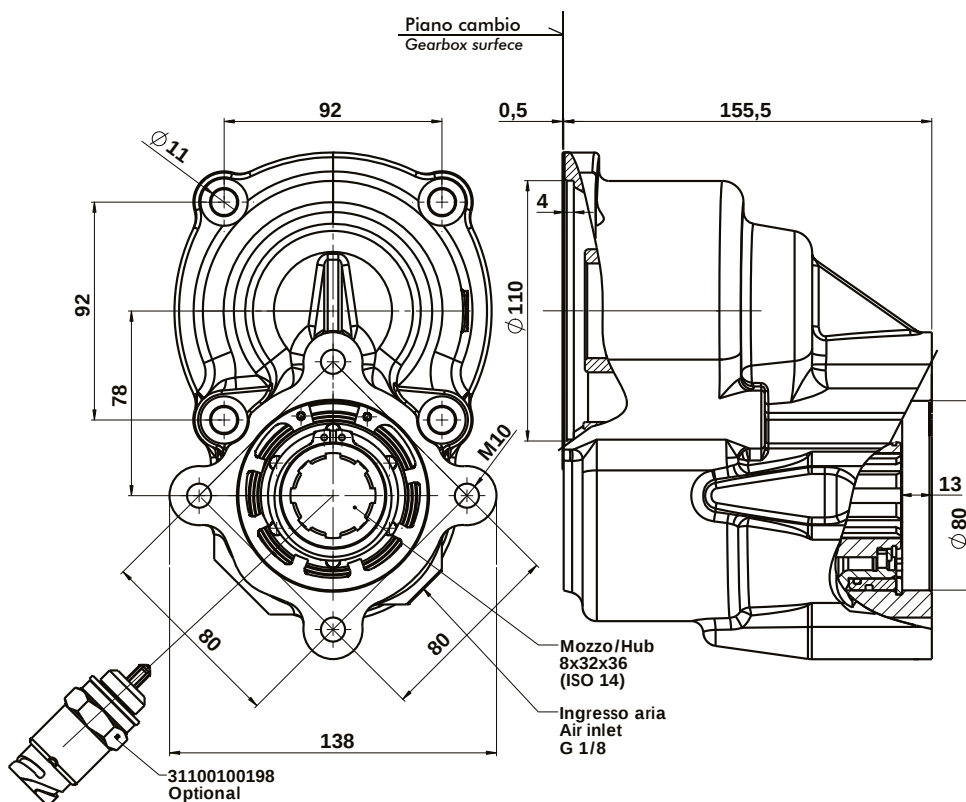
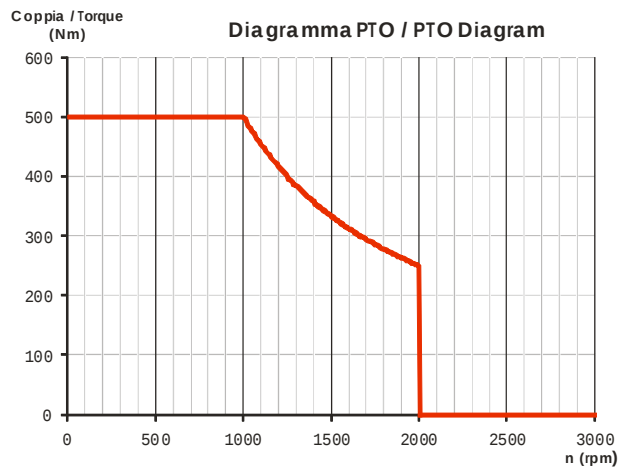
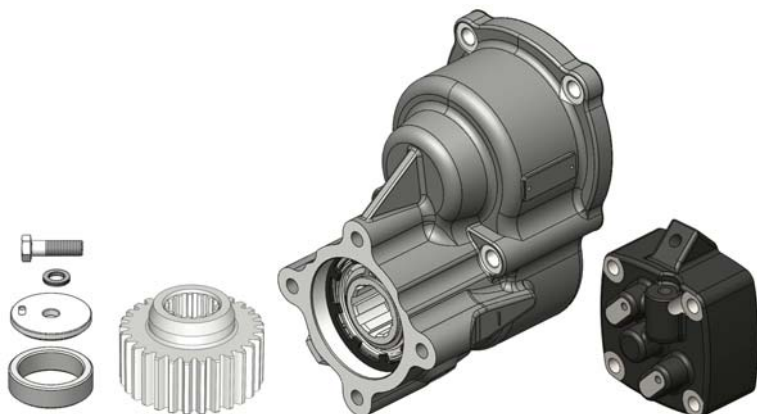
**PRESA DI FORZA A
COMANDO PNEUMATICO
PNEUMATIC CLUTCH
POWER TAKE-OFF**

CODICE PTO
PTO CODE

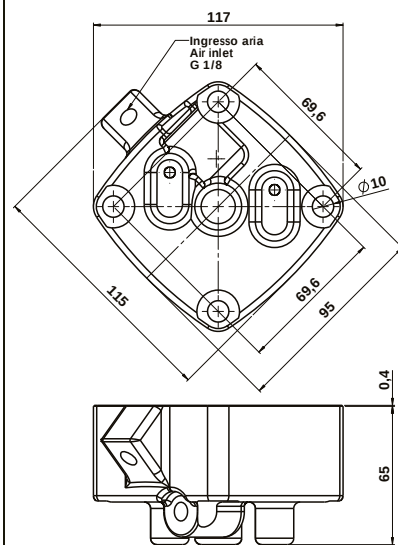
050-019-00174

**CAMBIO
GEARBOX**

**EATON-FULLER
SHAANXI FAST G**



**Gruppo cilindro per
messa a folle.**
Clutch inhibitor
assembly



Codice/Code
500-022-00021

Rapporto interno / Internal ratio 1:1,26

Tipo cambio Gearbox type	Codice PTO PTO code	Versione Version	Giri pto a 1000 giri motore Pto ratio@1000 eng.rpm rpm	Coppia massima Max torque Nm	Lato montaggio Mounting side	Uscita Output	Rotazione Rotation	Kit di montaggio Mounting kit	Peso Weight Kg
EATON-FULLER SHAANXI FAST G	050-019-00174	17	Vedi indice See index	500	Poster. Rear	Poster. Rear	Ant. Ccw	154-3-05131	13,6

pag.1

OMFB
HYDRAULIC COMPONENTS

O.M.F.B. Hydraulic Components
We reserve the right to make any changes without notice.
Edition 2015.05 No reproduction, however partial, is permitted.
Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611
Fax: +39.030.9839207-208 Internet:www.omfb.it e-mail:info@omfb.it

**COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =**